

QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended September, 30, 1951

TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	18 Aug 1946	92	19	
	18 Aug 1951	51	19	Was here from 1946 to 1948. Came back this year
	18 July 1947	92	19	
	0 July 1947	62	0	
	18 Sept 1947	92	19	
	0 Sept 1947	62	0	
	0 Sept 1947	62	0	
	0 July 1948	62	0	
	19 Sept 1951	30	19	Was here in 1948 and 1949. Has been out of a year
	0 July 1948	62	0	
	18 Sept 1948	92	19	
	18 Aug 1951	51	19	Was here in 1949. Has been out for a year
	18 Sept 1948	92	19	
	13 Sept 1948	92	19	
	18 Sept 1948	92	19	
	18 Aug 1949	92	19	
	18 Aug 1949	92	19	
	18 Aug 1949	92	19	
	18 Feb 1950	92	19	
	18 Aug 1950	92	19	
	18 Aug 1950	92	19	
	0 Sept 1950	62	0	
	18 Sept 1950	92	19	
	0 Sept 1950	62	0	
	18 Jan 1951	92	19	
	18 Aug 1951	51	19	
	18 Aug 1951	51	19	
	360	TOTALS	2046	380

Woodstock Gardening

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are boarders.....
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTER



James Bay

Agency


REPORT of the

Albany Residential

School at

Albany

on

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	High School	Very Good	Good	Fair	
	Amount brought forward		27			8	6	5	5	3			5	20	2		
197	Emile Sutherland	3			Finisk	1								1			
198	Gerard Kioki	12			Attanapissat	1								1			
199	Daniel Habano	8			"	1								1			
200	Lavier Loon	7			Albany	1								1			
201	Joseph Loon	7			"	1								1			
202	Job Helleboro	7			"	1								1			
203	Joseph Tomykatie	3			"	1								1			
204	John Sutherland	6			"	1								1			
205	Samuel Rostachin	8			Finisk	1								1			
206	Georges Histry	7			Albany	1								1			
207	Andrew Histry	6			"	1								1			
																	
						Total of amount brought forward											
						12 208 585											
TOTALS			38			19	6	5	5	3			5	31	2		

Woodwork
&
Gardening

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

SCHOOL QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended September 30, 1951

TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
		Total number of days pupil is residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	360	2048	380	
Woodwork Hardening	18 Aug. 10 1951	51	19	
	18 Aug. 15 1951	46	19	
	18 Aug. 20 1951	46	19	
	18 Sept. 1 1951	36	19	
	18 Sept. 10 1951	30	19	
	18 Sept. 15 1951	30	19	
	18 Sept. 20 1951	30	19	
	18 Sept. 25 1951	30	19	
	15 Sept. 30 1951	21	13	
	7 Sept. 20, 1951	11	7	
7 Sept. 20, 1951	11	7		
		TOTALS	2384	389

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
 - (i) non-Indian children who are boarders.....
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

531 TOTALS 2384 389

SCHOOL QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended September 30 1951.

PUPIL NO.	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
2		1951	2384	559	NO DATA
		18 Aug. 1, 1951	47	19	Has been here from 1944 to 1945. Came back this year
		0 Sept. 1950	62	0	
		18 Sept. 1 st 1951	30	19	Has been here twice before
		0 Sept. 1 st 1950	12	0	
		18 Sept. 1 st 1951	30	19	Has been here in 1948. Came back this year.
		0 Aug. 1950	12	0	
		18 Aug. 1951	51	19	Came back this year, having been out 5 yrs
		18 Sept. 1 st 1951	30	19	" " " " " " " " 3 yrs
		18 Aug. 1 st 1951	51	19	" " " " " " " " 2 yrs
		0 Aug. 1947	12	0	
		0 Aug. 1947	12	0	
		18 Aug. 1951	12	0	
		18 Aug. 1 st 1951	12	19	Has been here from 1946 to 1949. Came back this year
		0 Aug. 1947	62	0	
		18 Aug. 1947	12	19	
		18 Sept. 1 st 1951	30	19	Came back this year after 5 yrs of absence.
		18 Aug. 1947	12	19	
		18 Aug. 1947	12	19	
		0 Aug. 1947	62	0	
		18 Sept. 1 st 1951	83	19	Out 1 year in account of sickness
		18 Aug. 1947	12	19	
		0 July 1948	62	0	
		18 July 1948	12	19	
		0 July 1948	62	0	
		18 July 1948	12	19	
		18 Sept. 1947	30	19	
					Came back this year, having been out 2 years
3		837	TOTALS 4019	882	

Seven of these are students of the residential school

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....


AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QU.


 Agency Albany Residential School at Albany

REPORT of the Albany Residential School at Albany ON

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	GRADE OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS				
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	High School	Very Good	Good	Fair	Poor
	Amount brought forward		38	26		19	9	9	15	12			8	53	3		
⊘	0245 Therese Hisk	11		1	Attawapiscat					1				1			
⊘	0246 Elsie Hisk	13		1	"		1							1			
⊘	0247 Anna Bella Aitel	13		1	"		1								1		
⊘	0250 Euphemia Mark	13		1	Kenisk		1							1			
	0251 Marie Mark	10		1	"			1						1			
⊘	0252 Marquerite Hisk	13		1	Albany			1						1			
-	0255 Bernadette G. G. G.	16		1	Attawapiscat		1							1			
-	0257 Marie G. G.	13		1	"		1							1			
-	0258 Suzanne G. G.	13		1	"		1							1			
	0259 Marquerite Hisk	9		1	"			1									
	0260 Josephine Skimawung	10		1	"			1									
	0265 Louise Atoket	13		1	"			1									
	0267 Bernadette Hisk	11		1	"			1									
⊘	0268 Annie Skimawung	17		1	"			1									
⊘	0269 Mary Paul Martin	11		1	"			1									
	0271 M. Marthe Nakolchi	9		1	"			1									
⊘	0272 M. Louise Chakewum	12		1	"			1									
⊘	0274 Therese Sutherland	12		1	Kenisk			1						1			
-	0276 Mary Habano	16		1	"			1									
	0277 Annie Kostackin	12		1	"			1									
⊘	0278 Laura Gull	11		1	"			1									
⊘	0280 Suzanne Vitalon	12		1	"			1									
	0281 Veronique Mathieu	12		1	"			1									
	0282 Emelienne Napastishuud	10		1	Attawapiscat			1									
⊘	0283 Mary Spencer	10		1	"			1									
⊘	0284 Agnes Pachany	9		1	Albany			1									
TOTALS			38	52		TOTALS	24	22	16	16	12		11	75	4		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

SCHOOL QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended September 30, 1951

NO IN	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			837	4019	882
		18 Aug. 1948	92	/	19
		0 July 1949	62	/	0
		0 July 1949	62	/	0
		0 June 1949	62	/	0
		18 July 1949	92	/	19
		0 Aug. 1949	62	/	0
		18 July 15 1951	57	/	19
		18 July 10 1951	63	/	19
		18 July 25 1951	67	/	19
		18 July 1949	92	/	19
		18 July 1949	92	/	19
		18 July 1949	92	/	19
		18 Aug. 1949	92	/	19
		0 Aug. 1949	62	/	0
		0 Aug. 1949	62	/	0
		18 Aug. 1949	92	/	19
		0 Aug. 1949	62	/	0
		0 Aug. 1949	62	/	0
		18 Aug 10 1951	51	/	19
		18 Aug. 1949	92	/	19
		0 Aug. 1949	62	/	0
		0 June 1950	62	/	0
		18 July 1950	92	/	19
		18 July 1950	92	/	19
		0 Aug. 1950	62	/	0
		0 Aug. 1950	62	/	0
			1089	TOTALS	5925 1148

Sewing Machine & Dressmaking

Has been a year here before, in 1948
 " " " " " " " " 1949
 " " " " " " " " 1948

Has been here a year before, in 1949

TOTAL number of days in Quarter.....


AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are boarders.....
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY REPORT


James Bay Agency
 REPORT of the Albany Residential School at Albany on _____

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TOTAL
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	
	Amount brought forward		38	52		24	19		9	12								
8	1000	Melanie			Albany													
	1001	Marie Kostachin			Kenisk													
	1002	Josephine Kite			Attawapiscot													
8	1003	Mary Kite																
8	1004	Josephine Kite																
8	1005	Anna Kite																
	1006	Anna Kite																
8	1007	Madeline Spence																
8	1008	Bernadette Kite																
	1009	Rachel Nakotehi			Attawapiscot													
	1010	Marquerite Nakotehi			Albany													
8	1011	M. Therese Cookate																
8	1012	Mary Cookate																
8	1013	Elisabeth Metat																
	1014	Mary Metat																
8	1015	Madeline Metat																
8	1016	Sarah Metat																
8	1017	M. Louise Kostachin																
8	1018	Josephine Kostachin																
8	1019	Peta Crow																
	1020	Alice Nakotehi			Attawapiscot													
1	1021	Therese Carpenter																
1	1022	Euphemia Metat																
1	1023	Therese Metat																
1	1024	M. Elodie Edwards			Albany													
1	1025	Madeline Kiski			Attawapiscot													
TOTALS			38	52		39	29	12	18	12								14957

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

to be made at Albany, Quebec

Reserve for Quarter ended September 30, 1951

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	1305		7798	1376	
		18 July 25 1951	67	19	
		18 Aug 10, 1951	51	19	
		18 Aug 10, 1951	51	19	
		18 Aug 10, 1951	51	19	
		18 Aug 10, 1951	51	19	
		18 Sept 1 st 1951	30	19	
		19 Sept 1 st 1951	30	19	
		18 Sept 1 st 1951	30	19	
		17 Sept 1 st 1951	30	19	
		16 Sept 3 rd 1951	28	19	
		16 Sept 3 rd 1951	28	19	
		13 Sept 10, 1951	21	14	

mistake

TOTAL number of days in Quarter..... 75

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 8312

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 90.34

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$ 10,172.39

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

1530

TOTALS 8296 1618

8312 MT

3071 751

$90.34 \times \frac{451.50}{4} = 10,197.13$

MOON QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended December, 31st 1951

AGE IN MONTHS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	SEX	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			57 Aug. 1946	92	57	
			57 Aug. 1946	92	57	
			57 July, 1947	92	57	
			57 July 1947	92	57	
			57 July 1948	92	57	
			57 Sept 1948	92	57	
			57 Sept 1948	92	57	
			57 Sept 1948	92	57	
			57 Aug. 1949	92	57	
			57 Aug. 1949	92	57	
			57 Aug 1949	92	57	
			57 Aug 1949	92	57	
			57 Aug 1949	92	57	
			57 Feb 1950	92	57	
			57 Aug 1950	92	57	
			57 Sept 1950	92	57	
			57 Jan 1951	92	57	TOTAL number of days in Quarter.....
			57 Aug. 1951	92	57	
			57 Aug. 1951	92	57	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
			57 Aug. 1951	92	57	
			57 Aug. 1951	92	57	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
			57 Aug. 1951	92	57	
			57 Aug. 1951	92	57	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
			57 Aug. 1951	92	57	(a) If this is a church-owned residen- tial school state the number of
			57 Sept 1951	92	57	(i) non-Indian children who are boarders.....
			57 Sept 1951	92	57	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
			1039	TOTALS	2484	1539

No boarders

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY REPORT

Agency James Bay
 of the Albany Residential School at Albany on _____

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	GRADE OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS					TRADE OR INDUSTRY
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	
	<i>Amount brought forward</i>		27			13	3	3	5	3					5	21	1	
204	<i>John Sutherland</i>	6	1		<i>Albany</i>	1												
205	<i>Daniel Kostachin</i>	8	1		<i>Kenisk</i>	1												
206	<i>George Hesley</i>	7	1		<i>Albany</i>	1												
207	<i>Andrew Hesley</i>	6	1		"	1												
TOTALS			31			17	3	3	5	3				5	25	1		

Woodwork

[Handwritten signature]

*Woodwork report
 prepared by
 27*

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended December, 31, 1951

TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in classroom during Quarter	
	1951	2,484	1,539	NO DATA
Woodwork	57 Sept 1951	92	57	
	57 Sept 1951	92	57	
	57 Sept 1951	92	57	
	57 Sept 1951	92	57	
TOTALS		2852	1767	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are boarders.....
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

1767

1

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY REPORT

Agency James Bay
 School at Albany

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR INDUSTRY		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Poor			
	Amount brought forward		31			17	3	3	5	3							5	25	1		
0 171	M. Therese Aitel	17		1	Attawapiscat					1											
0 175	Kaeline Spence	17		1	Albany																
0 192	Suzanne Sutherland	15		1	"					1											
0 196	Lucie Ahivokamie	16		1	Kenisk					1											
0 197	Alexandra Loon	17		1	Albany																
0 204	Agnis Hunter	17		1	Kenisk					1											
0 215	Therese Pitaban	16		1	"					1											
0 216	Lucie Sutherland	16		1	"					1											
0 219	Euphémie Kostachin	13		1	"					1											
0 225	Minnie Topenishkam	17		1	Attawapiscat					1											
0 226	Minnie Ekimawinnim	15		1	"					1											
0 228	Mary Rakot	14		1	"					1											
0 230	Mary Loon	14		1	Albany					1											
0 231	Mary Hisk	13		1	Attawapiscat					1											
0 234	Madeleine Napashustant	15		1	"					1											
0 237	Therese Ekimawinnim	15		1	"					1											
0 238	Therese Tomy Katie	13		1	Albany					1											
0 240	Madeleine Mark	15		1	"					1											
0 245	Therese Hisk	11		1	Attawapiscat					1											
0 251	Mary Mark	15		1	Kenisk					1											
0 256	Bernadette Metat	15		1	Attawapiscat					1											
0 257	Therese Metat	13		1	"					1											
0 258	Suzanne Metat	13		1	"					1											
0 259	Marquise Hisk	9		1	"					1											
0 266	Dorphone Ekimawinnim	10		1	"					1											
TOTALS			21	25		TOTALS	19	7	8	13	9						9	46	1		

Sewing
 Mending
 Knitting

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL Q



Agency James Bay
 REPORT of the Albany Residential School at Albany ON

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS				
						1	2	3	4	5	1	2	3	4	
	<i>Amount brought forward</i>		<i>31</i>	<i>50</i>		<i>35</i>	<i>12</i>	<i>12</i>	<i>13</i>	<i>9</i>		<i>11</i>	<i>65</i>	<i>2</i>	
<i>0 317</i>	<i>Madeleine Tomykatie</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>Albany</i>	<i>1</i>							<i>1</i>		
<i>0 318</i>	<i>Madeleine Pa Kotchi</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>							<i>1</i>		
<i>0 319</i>	<i>Pauline Sutherland</i>	<i>9</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscat</i>	<i>1</i>							<i>1</i>		
<i>0 320</i>	<i>Annie Sutherland</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>							<i>1</i>		
<i>0 321</i>	<i>M-Cecile Spence</i>	<i>5</i>		<i>1</i>	<i>Albany</i>	<i>1</i>								<i>1</i>	
<i>0 322</i>	<i>Alice Spence</i>	<i>3 1/2</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>								<i>1</i>	
<i>0 323</i>	<i>Therese Okimawinnow</i>	<i>8</i>		<i>1</i>	<i>Heristk</i>	<i>1</i>							<i>1</i>		
<i>0 324</i>	<i>Aline Sutherland</i>	<i>5</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscat</i>	<i>1</i>							<i>1</i>		
TOTALS			<i>89</i>	<i>31</i>	<i>58</i>	TOTALS	<i>43</i>	<i>12</i>	<i>12</i>	<i>13</i>	<i>9</i>		<i>11</i>	<i>74</i>	<i>4</i>

Handwritten signature
50 PM
Handwritten notes

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

CHOOL QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended *December 31st* 1951

No.	TRADE OR OTHER INDUSTRY	No. of Pupils	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in classroom during Quarter	
2		4607		7442	4607	
	<i>Admitted</i>	57	<i>Sept 1951</i>	92	57	
		57	<i>Sept 1951</i>	92	57	
		57	<i>Sept 1951</i>	92	57	
		57	<i>Sept. 1951</i>	92	57	
		35	<i>Sept 1951</i>	55	35	<i>Left school November 25</i>
		35	<i>Sept 1951</i>	55	35	<i>" " " 25</i>
		57	<i>Sept 1951</i>	92	57	
		40	<i>Oct 15 1951</i>	77	42	
TOTALS				8084 5004	5004	

TOTAL number of days in Quarter..... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 8089

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... ~~87~~ 87.87

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$ 9924.40

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders..... ~~11~~ 413.06

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

74 4 5004 8084 $87.87 \times 451.50 = 9919.33$

M T 6/24/52

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUART

James Bay Agency
 REPORT of the Albany Residential School at Albany ON

RESIDENT NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OF INDUSTRY
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Poor	
154	Gabriel Katakwapit	14	1		Attawapiscat					1									
156	Marius Katakwapit	12	1		"					1									
164	Peter Hisk	14	1		"														
167	Gabriel Spence	13	1		Albany														
175	John Katakwapit	14	1		Attawapiscat					1									
177	Philip Tepenishkam	12	1		"					1									
178	Joseph Habano	11	1		"														
180	Nicolas Hisk	7	1		"														
182	John Hisk	5	1		"														
183	Jean Paul Spence	10	1		Albany					1									
184	Gabriel Katakwapit	10	1		Attawapiscat					1									
185	Peter Okimawinew	12	1		"														
186	Remi Nakotche	11	1		"														
187	Thomas Hisk	13	1		"														
188	Michel Spence	15	1		Albany														
189	Joseph Habano	12	1		Kenisk														
192	Peter Sutherland	8	1		Albany														
194	Joseph Nishuapit	7	1		"														
195	Joseph Marti	8	1		Kenisk														
196	Laverie Patrick	8	1		"														
197	Emile Sutherland	8	1		"														
198	Berard Kisko	12	1		Attawapiscat														
199	Daniel Habano	8	1		"														
200	Laverie Loon	9	1		Albany														
201	Joseph Loon	7	1		"														
202	Job William	8	1		"														
203	Joseph Tomykatik	8	1		"														
TOTALS			27			TOTALS	12	3	4	2	6					5	2	1	

Woodwork

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended March 31, 1952

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Grade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in classroom during Quarter	
	125	Aug. 1946	91	41	
	125	Aug. 1946	91	41	
	125	July. 1947	91	41	
	125	July 1947	91	41	
	125	July 1948	91	41	
	125	Sept. 1948	91	41	
	127	Sept. 1948	91	41	
	50	Sept. 1948	91	41	
	0	Sept. 1948	91	41	
	125	Aug. 1949	91	41	
	125	Aug. 1949	91	41	
	125	Aug. 1949	91	41	
	50	Aug. 1949	91	41	
	125	Aug. 1949	91	41	
	125	Feb. 1950	91	41	
	50	Aug. 1950	91	41	
	50	Sept. 1950	91	41	
	50	Jan. 1951	91	41	
	0	Aug. 1951	83	22	Left Mar 23/52
	50	Aug. 1951	91	41	
	50	Aug. 1951	91	41	
	125	Aug. 1951	91	41	
	50	Aug. 1951	91	41	
	50	Aug. 1951	91	41	
	50	Sept. 1951	91	41	
	50	Sept. 1951	91	41	
TOTALS			2449	1088	

Woodwork

TOTAL number of days in Quarter.....
~~2449~~ *Left Mar 23/52*

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY

REPORT of the James Bay Agency School at Albany ON

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE IND
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Poor	
	Amount brought forward		27			12	3	4	2	6					5	2	1		
204	John Sutherland	6	1		Albany	1													
205	Daniel Kostachin	8	1		Kenisk	1													
206	George Wesley	7	1		Albany	1													
207	Andrew Wesley	6	1		"	1													
- 208	Ignace Kioki	11	1		Attawapiscat	1													
- 209	Sabriel Kapashistun	8	1		"	1													
- 210	George Linklater	9	1		Albany	1													
- 211	Michael Linklater	5	1		"	1													
TOTALS			35			TOTALS	20	3	4	2	6				5	2	3		

Handwritten signature

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

SCHOOL QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended *March 31,* 19*52*

M C	IN	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
					Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
21	1		2235		3449	1088	
		Woodwork		50 Sept. 1951	91	41	
			50 Sept. 1951	91	41		
			50 Sept. 1951	91	41		
			50 Sept. 1951	91	41		
			50 Jan. 1st 1952	91	41		
			50 Jan. 2nd 1952	90	41		
			50 Jan. 27, 1952	65	26		
			0 Jan. 27, 1952	65	26		
			TOTALS	3124	1386		

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE IND
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	
	Amos brought forward		35			20	3	4	2	6				5	27	3		
	0 171 M. Therese Aitel	17		1	Attawapiscat					1							1	
4	0 175 Helene Spence	17		1	Albany						1						1	
	0 192 Suzanne Sutherland	15		1	"							1					1	
	0 196 Luce Ashuakamic	16		1	Kenisk					1							1	
	0 197 Alexandra Loon	17		1	Albany								1				1	
	0 204 Agnes Hunter	17		1	Kenisk						1						1	
	0 215 Therese Pitaban	16		1	"								1				1	
	0 216 Lucie Sutherland	16		1	"							1					1	
	0 219 Euphonic Kostachin	13		1	"								1				1	
	0 225 Marie Poponishkam	17		1	Attawapiscat					1							1	
	0 226 Marie Okimaminine	15		1	"							1					1	
	0 228 Mary Kakotchi	14		1	"						1						1	
	0 230 Mary Loon	14		1	Albany						1						1	
	0 231 Mary Nisk	13		1	Attawapiscat								1				1	
	0 234 Madeleine Kapashishwit	15		1	"						1						1	
	0 237 Therese Okimaminine	13		1	"								1				1	
	0 239 Therese Tomykatic	13		1	Albany						1						1	
8	0 240 Madeleine Mark	15		1	"							1					1	
	0 245 Therese Nisk	11		1	Attawapiscat								1				1	
	0 251 Mary Mark	10		1	Kenisk						1						1	
8	0 256 Bernadette Metal	16		1	Attawapiscat					1							1	
	0 257 Therese Metal	13		1	"						1						1	
	0 258 Suzanne Metal	13		1	"					1							1	
	0 259 Marguerete Nisk	9		1	"						1						1	
	0 260 Josephine Okimaminine	10		1	"						1						1	
	TOTALS		35	25		TOTALS	21	9	11	8	12			9	47	5		

Sewing, Mending, Knitting

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupils in Trade or Occupation	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-rooms during Quarter	
	2575		3124	1386	
	125	Aug. 1944	91 ✓	41	
	0	Aug. 1944	6 ✓	0	<i>Left 6/15/44</i>
	125	Sept. 1945	91 ✓	41	
	125	Aug. 1946	91 ✓	41	
	125	Sept. 1946	91 ✓	41	
	125	Sept. 1946	91 ✓	41	
	125	Aug. 1947	91 ✓	41	
	125	Aug. 1947	91 ✓	41	
	125	Aug. 1947	91 ✓	41	
	125	Aug. 1947	91 ✓	41	
	125	Sept. 1947	91 ✓	41	
	125	Sept. 1947	91 ✓	41	
	125	Sept. 1947	91 ✓	41	
	125	Sept. 1947	91 ✓	41	
	125	Aug. 1948	91 ✓	41	
	125	Aug. 1948	91 ✓	41	
	0	Aug. 1948	6 ✓	0	<i>Left 6/15/48</i>
	125	Aug. 1948	91 ✓	41	
	125	Aug. 1948	91 ✓	41	
	25	Aug. 1948	41 ✓	22	<i>Left 10/1/48</i>
	125	Aug. 1948	91 ✓	41	
	125	Aug. 1948	91 ✓	41	
	125	Sept. 1948	91 ✓	41	
	125	Sept. 1948	91 ✓	41	
	5350	TOTALS	5179	2310	

*Sewing, Mending, Knitting
&
Housekeeping*

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are boarders.....
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUART

James Bay

Agency

REPORT

of the *Albany Residential*

School at

Albany

ON

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	SEX	SCHOOL	GRADE OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY
						Class 1	"	"	"	"	"	"	High School	Very Good	Good	Fair	
	<i>Amount brought forward</i>			<i>35</i>	<i>25</i>		<i>21</i>	<i>8</i>	<i>4</i>	<i>8</i>	<i>12</i>			<i>8</i>	<i>47</i>	<i>5</i>	
<i>0 265</i>	<i>Louise Ataker</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscot</i>		<i>1</i>							<i>1</i>			
<i>0 267</i>	<i>Bernadette Nisk</i>	<i>11</i>		<i>1</i>	<i>"</i>			<i>1</i>						<i>1</i>			
<i>0 271</i>	<i>M. Marthe Nakotchi</i>	<i>9</i>		<i>1</i>	<i>"</i>		<i>1</i>							<i>1</i>			
<i>0 276</i>	<i>Mary Habano</i>	<i>16</i>		<i>1</i>	<i>Henick</i>		<i>1</i>									<i>1</i>	
<i>0 277</i>	<i>Annie Kostachin</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>"</i>		<i>1</i>							<i>1</i>			
<i>0 281</i>	<i>Veronique Mathieu</i>	<i>12</i>		<i>1</i>	<i>"</i>			<i>1</i>						<i>1</i>			
<i>0 282</i>	<i>Emilieanne Papashishieut</i>	<i>10</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscot</i>		<i>1</i>							<i>1</i>			
<i>0 286</i>	<i>Agnes Kostachin</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>Henick</i>	<i>1</i>										<i>1</i>	
<i>0 291</i>	<i>Mary Wesley</i>	<i>10</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscot</i>			<i>1</i>						<i>1</i>			
<i>0 292</i>	<i>Madeline Sponse</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>Albany</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 294</i>	<i>Rachel Nakotchi</i>	<i>8</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscot</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 295</i>	<i>Marquerite Nakotchi</i>	<i>10</i>		<i>1</i>	<i>Albany</i>		<i>1</i>							<i>1</i>			
<i>0 299</i>	<i>Mary Metal</i>	<i>13</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscot</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 305</i>	<i>Alice Nakotchi</i>	<i>6</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 306</i>	<i>Therese Carpenter</i>	<i>10</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 307</i>	<i>Euphemie Metal</i>	<i>9</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 308</i>	<i>Therese Metal</i>	<i>6</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 309</i>	<i>M. Colmire Edwards</i>	<i>10</i>		<i>1</i>	<i>Albany</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 310</i>	<i>Madeline Neoki</i>	<i>14</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscot</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 311</i>	<i>Menie Okimawinisse</i>	<i>8</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 312</i>	<i>Calisabeth Haunter</i>	<i>11</i>		<i>1</i>	<i>Henick</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 313</i>	<i>Annie Haunter</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 314</i>	<i>Annie Habano</i>	<i>8</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 315</i>	<i>Louise Sutherland</i>	<i>9</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
<i>0 316</i>	<i>Cecilia Papenishkan</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscot</i>	<i>1</i>								<i>1</i>			
	TOTALS			<i>35</i>	<i>50</i>		TOTALS	<i>37</i>	<i>13</i>	<i>15</i>	<i>8</i>	<i>12</i>		<i>11</i>	<i>66</i>	<i>8</i>	

Sewing, Mending, Knitting

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of columns.

QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended March 31 1952

TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	5252	5179	2310	
	125 Aug 1949	91	41	
	125 Aug 1949	91	41	
	125 Sept 1949	91	41	
	125 Sept 1949	91	41	
	125 Sept 1949	91	41	
	125 Aug 1950	91	41	
	50 Aug 1950	91	41	
	50 Sept 1950	91	41	
	50 Sept 1950	91	41	
	50 Sept 1950	91	41	
	50 Sept 1950	91	41	
	50 Sept 1950	91	41	
	50 Sept 1950	91	41	
	50 April 1951	91	41	
	125 July 1951	91	41	
	50 July 1951	91	41	
	125 July 1951	91	41	
	50 July 1951	91	41	
	125 July 1951	91	41	
	125 Aug 1951	91	41	
	50 Aug 1951	91	41	
	50 Aug 1951	91	41	
	50 Aug 1951	91	41	
	50 Aug 1951	91	41	
	7425	TOTALS 7454	3335	

Sewing, Mending, Knitting
 &
 Housekeeping

Total number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
 - (i) non-Indian children who are boarders.....
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUART

James Bay

Agency

School at *Albany Residential*

School at *Albany*

ON

NO.	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								High School	STANDS IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"		Very Good	Good	Fair	Poor	
	<i>Amount brought forward</i>		<i>35</i>	<i>50</i>		<i>37</i>	<i>13</i>	<i>15</i>	<i>8</i>	<i>12</i>			<i>11</i>	<i>6</i>	<i>8</i>				
<i>0 317</i>	<i>Madeline Tomykate</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>Albany</i>	<i>1</i>													
<i>0 318</i>	<i>Madeline Nakotchi</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>													
<i>0 319</i>	<i>Pauline Sutherland</i>	<i>9</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscat</i>	<i>1</i>													
<i>0 320</i>	<i>Annie Sutherland</i>	<i>7</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>1</i>													
<i>0 323</i>	<i>Therese Okimawinina</i>	<i>8</i>		<i>1</i>	<i>Herisk</i>	<i>1</i>													
<i>0 324</i>	<i>Aline Sutherland</i>	<i>5</i>		<i>1</i>	<i>Attawapiscat</i>	<i>1</i>													

Knitting
Sewing

QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended March, 31, 1952

TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
Knitting Sewing	0 Sept. 1951	91	41	School has been closed from February 11 to March 10 in account of sickness
	0 Sept. 1951	91	41	
	50 Sept. 1951	91	41	
	0 Sept. 1951	91	41	
	50 Sept. 1951	91	41	
	0 Oct. 1951	91	41	

TOTAL number of days in Quarter..... 91 ✓

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 8000 ✓

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 87.91 ✓

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$ 11,332.47

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

TOTALS 8000 3581 87.91 x 519.23 = 11,411.38

MT 12/1/50

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTER

James Bay Agency
 REPORT of the Albany Residential School at Albany ON

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY							
						Grade 1										High School	Very Good	Good	Fair	Poor		
						1	2	3	4	5	6	7	8									
54	Gabriel Katakwapit	15	1		Attawapiscat																	
156	Marius Katakwapit	13	1		"																	
164	Peter Hisk	14	1		"																	
167	Gabriel Spence	13	1		Albany																	
175	John Katakwapit	14	1		"																	
177	Philip Teponishkam	12	1		Attawapiscat																	
178	Joseph Habano	12	1		"																	
180	Nicolas Hisk	7	1		"																	
182	John Hisk	5	1		"																	
183	Jean-Paul Spence	10	1		Albany																	
184	Gabriel Katakwapit	10	1		Attawapiscat																	
185	Peter Okimaviniwa	12	1		"																	
186	Remi Nakotchi	11	1		"																	
187	Thomas Hisk	13	1		"																	
188	Michel Spence	15	1		Albany																	
189	Joseph Habano	12	1		Kenist																	
190	Gregoire Kostackin	8	1		Attawapiscat																	
192	Peter Sutherland	7	1		Albany																	
194	Joseph Nishwapit	8	1		"																	
195	Joseph Mark	8	1		Kenist																	
196	Xavier Patrick	8	1		"																	
197	Ernie Sutherland	8	1		"																	
198	Gerard Skotki	12	1		Attawapiscat																	
199	Daniel Habano	8	1		Kenist																	
200	Xavier Leon	9	1		Albany																	
201	Joseph Leon	7	1		"																	
202	Job Williams	8	1		"																	
TOTALS																						
TOTALS																						

Woodwork

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Reserve for Quarter ended June, 30 1952

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
		60 Aug. 1946	91	56	
		60 Aug. 1946	91	56	
		60 July 1947	91	56	
		60 July 1947	91	56	
		60 July 1948	91	56	
		60 Sept. 1948	91	56	
		60 Sept. 1948	91	56	
		60 Sept. 1948	91	56	
		60 Sept. 1948	91	56	
		60 Aug. 1949	91	56	
		60 Aug. 1949	91	56	
		60 Aug. 1949	91	56	
		60 Aug. 1949	91	56	
		60 Feb. 1950	91	56	
		60 Sept. 1950	91	56	
		60 Jan. 1951	91	56	
		60 Aug. 1951	91	56	
		60 Aug. 1951	91	56	
		60 Aug. 1951	91	56	
		60 Aug. 1951	91	56	
		60 Aug. 1951	91	56	
		60 Aug. 1951	91	56	
		60 Sept. 1951	91	56	
		60 Sept. 1951	91	56	
	1620	TOTALS	2484	1512	

Woodwork

~~Boarding school~~

TOTAL number of days in Quarter.....

Toll on ^{on} ~~Sept. 1951~~ ^{Sept. 1951} return
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
 - (i) non-Indian children who are boarders.....
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

A
2366

Reserve for Quarter ended June 30, 1952

TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil in classroom during Quarter	
	1620	2455	1572	
	60 Sept 1951	91	56	
	60 Sept 1951	91	56	
	60 Sept 1951	91	56	
	60 Sept 1951	91	56	
	60 Sept 1951	91	56	
	60 Jan 24 1952	91	56	
	60 Jan 27 1952	91	56	
	60 Jan 27 1952	91	56	
	60 Jan 27 1952	91	56	
	2160	TOTALS	3274	2016

Woodwork

2455
56
3274

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

3274
6
3185

Reserve for Quarter ended June, 30, 1952

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Days Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	2160		3270	2816	
	60	Aug 1944	91	56	
	60	Sept 1945	91	56	
	60	Aug 1946	91	56	
	60	Sept 1946	91	56	
	60	Sept 1946	91	56	
	60	Aug 1947	91	56	
	60	Aug 1947	91	56	
	60	Aug 1947	91	56	
	60	Aug 1947	91	56	
	60	Sept 1947	91	56	
	60	Sept 1947	91	56	
	60	Sept 1947	91	56	
	60	Sept 1947	91	56	
	60	Sept 1947	91	56	
	60	Aug 1948	91	56	
	60	Aug 1948	91	56	
	60	Aug 1948	91	56	
	60	Aug 1948	91	56	
	60	Sept 1948	91	56	
	60	Aug 1949	91	56	
	60	Aug 1949	91	56	
	60	Aug 1949	91	56	
	60	Aug 1949	91	56	
	3780	TOTALS	5730	3528	

Sewing, Mending, Knitting
 &
 Hoousekeeping

3270
 2816
 1453

TOTAL number of days in Quarter.....
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
 AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
 (a) If this is a church-owned residential school state the number of
 (i) non-Indian children who are boarders.....
 (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

37
 5242

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY REPORT

REPORT of the James Bay Albany Residential Agency School at Albany ON

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	GRADE OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS				TRADE OR INDUSTRY	
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	High School	Very Good	Good	Fair		Poor
	Amount brought forward		36	27													10	48	5		
0 281	Dorionique Mathieu	12			Kenisk																
0 282	Conclienne Napseshshund	10			Attawapiscat																
0 286	Agnes Kostachin	7			Kenisk																
0 291	Mary Hisley	10			Attawapiscat																
0 292	Madeline Spence	8			Albany																
0 294	Rachel Nakotchi	8			Attawapiscat																
0 295	Marguerite Nakotchi	10			Albany																
0 299	Mary Metat	13			Attawapiscat																
0 305	Alice Nakotchi	6			"																
0 306	Therese Carpenter	9			"																
0 307	Euphémie Metat	9			"																
0 308	Therese Metat	6			"																
0 309	M-Elvire Edwards	10			Albany																
0 310	Madeline Kiski	14			Attawapiscat																
0 311	Bernie Okimawinnuu	?			"																
0 312	Elisabeth Kramler	4			Kenisk																
0 313	Annie Hunter	7			"																
0 314	Annie Habano	8			"																
0 315	Louise Sutherland	9			"																
0 316	Lialia Taperushkam	7			Attawapiscat																
0 317	Madeline Tomykatic	7			Albany																
0 318	Madeline Nakotchi	7			"																
0 319	Pauline Sutherland	9			Attawapiscat																
0 320	Annie Sutherland	7			"																
0 323	Therese Okimawinnuu	8			Kenisk																
0 324	Aline Sutherland	5			Attawapiscat																
	TOTALS		36	53		TOTALS	40	16	44	8	11					15	65	9			

Sewing, Mending, Knitting

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Reserve for Quarter ended June, 30, 1952

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupils Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE. DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	3180		5738	3528	
	60	Aug. 1950	91	56	
	60	Aug. 1950	91	56	
	60	Sept. 1950	91	56	
	60	Sept. 1950	91	56	
	60	Sept. 1950	91	56	
	60	Sept. 1950	91	56	
	60	Sept. 1950	91	56	
	60	Sept. 1950	91	56	
	60	April 1951	91	56	
	60	July 1951	91	56	
	60	July 1951	91	56	
	60	July 1951	91	56	
	60	July 1951	91	56	
	60	July 1951	91	56	
	60	July 1951	91	56	
	60	July 1951	91	56	
	60	Aug. 1951	91	56	
	60	Aug. 1951	91	56	
	0	Aug. 1951	30	0	
	60	Aug. 1951	91	56	
	60	Sept. 1951	91	56	
	60	Sept. 1951	91	56	
	60	Sept. 1951	91	56	
	60	Sept. 1951	91	56	
	60	Oct. 1951	91	56	
	5280	TOTALS	2038	4928	

Sawing, Milling, Smelting & Housekeeping

TOTAL number of days in Quarter..... 91

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 9158

AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... 38.25

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$ 11,336.09

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

$89.33 \times \frac{519.23}{4} = 11,336.09$

5280
4034

8
7947

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QU

James Bay Agency
 REPORT of the Albany Residential School at Albany ON

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE IN								
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good			Fair	Bad						
B 154	Gabriel Katakwapit	15	1		Attawapiscat																					
156	Marins Katakwapit	13	1		"																					
164	Peter Wisk	14	1		"																					
167	Gabriel Spence	13	1		Albany.																					
B 175	John Katakwapit	15	1		"																					
177	Philip Tejenishkam	13	1		Attawapiscat																					
B 178	Joseph Habano	12	1		"																					
180	Nicolas Wisk	7	1		"																					
182	John Wisk	6	1		"																					
B 183	Jean Paul Spence	10	1		Albany.																					
184	Gabriel Katakwapit	10	1		Attawapiscat																					
B 185	Peter Okimawinixew	12	1		"																					
B 186	Kemi Nakitchie	11	1		"																					
187	Thomas Wisk	13	1		"																					
188	Michel Spence	15	1		Albany.																					
B 189	Joseph Habano	12	1		Ueenisk																					
190	Gregoire Kostachin	8	1		Attawapiscat																					
- 191	William Wisk	10	1		Albany																					
192	Peter Lutherland	8	1		"																					
194	Joseph Nishwapit	8	1		"																					
B 195	Joseph Mack	8	1		Ueenisk																					
196	Kavier Oubrick	8	1		"																					
B 197	Emile Lutherland	8	1		"																					
198	Gerard Fiske	12	1		Attawapiscat																					
199	Daniel Habano	8	1		"																					
B 200	Kavier Loon	9	1		Albany																					
B 201	Joseph Loon	7	1		"																					
TOTALS			27				TOTALS											4	9	6	0	5	3	4	20	3

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

SCHOOL QUARTERLY RETURN

on

Reserve for Quarter ended September 30th 1952

PUPILS IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of days Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
0			August 1946	62	0	
18			August 1946	92	19	
18			July 1947	92	19	
18			Sept. 1947	92	19	
0			July 1948	62	0	
18			Sept. 1948	92	19	
0			Sept. 1948	62	0	
18			Sept. 1948	92	19	
18			Sept. 1948	92	19	
0			August 1949	62	0	
0			August 1949	62	0	
0			August 1949	62	0	
18			August 1949	92	19	
0			August 1949	62	0	
18			February 1950	92	19	
0			August 1950	62	0	
18			Sept. 1950	92	19	
18			Sept. 1 st 1952	30	19	Was here in 1950, has been out for 1 year
18			Sept. 1950	92	19	TOTAL number of days in Quarter
18			Jan. 1951	92	19	
0			August 1951	146	0	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
18			August 1951	92	19	Returned from Hosp April 7. School not allowed 9 days on
0			August 1951	62	0	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
18			August 1951	92	19	
0			August 1951	62	0	
18			August 1951	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
18			August 1951	92	19	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
0			August 1951	62	0	(i) non-Indian children who are boarders
0			Sept. 1951	62	0	(ii) non-Indian children who are day school pupils


Woodwork and Gardening.

203

270 TOTALS ~~2000~~ 285

2146

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QU


James Bay Agency
 REPORT of the Albany Residential School at Albany on

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS			TRADE INI
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	Amount brought forward.	27				4	9	0	0	5	3	4	20	3	
202	Job William	8			Albany										
200	Joseph Tomychatik	8			"										
204	John Sutherland	7			"										
205	Daniel Kostachin	8			Weenick										
206	George Wesley	7			Albany										
207	Andrew Wesley	6			"										
208	Ignace Kioke	11			Attawapiscat										
209	Gabriel Napeshishuit	8			"										
210	George Linklater	9			Albany										
211	Michael Linklater	6			"										
212	Mathieu Okimavoximer	12			Attawapiscat										
213	Elie Tookate	8			"										
214	Joseph Pinechish (Bird)	9			"										
215	John Okitiko	15			"										
216	Fredéric Wisk	8			"										
217	Louis Napeshish	7			"										
218	Xavier Wesley	6			"										
219	Ray Wynne	10			Albany										
220	Joseph Mitat	8			"										
221	Joseph Archibald	7			New Port										

P
P
P

/ H. J. ...

OL QUARTERLY RETURN

on

Reserve for Quarter ended *September 30th 1952*

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	270		2062	285	
		18 Sept 1951	92	19	
		18 Sept. 1951	92	19	
		18 Sept. 1951	92	19	
		18 Sept. 1951	92	19	
		0 Sept. 1951	62	0	
		0 Sept. 1951	62	0	
		0 January 52	62	0	
		18 January 1952	92	19	
		18 January 1952	92	19	
		18 January 1952	92	19	
		18 July 26 th 1952	67	19	
		18 July 26 th 1952	67	19	
		18 July 28 th 1952	65	19	
		18 August 10 th 52	52	19	
		18 August 10 th 1952	52	19	
		18 August 10 th 1952	52	19	
		18 August 10 th 1952	52	19	
		18 Sept. 1 st 1952	30	19	
		18 Sept. 1 st 1952	30	19	
		18 Sept. 1 st 1952	30	19	

Hoodwood and Gardening.

TOTAL number of days in Quarter
admission denied

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

576 TOTALS ~~3387~~ 608
 3443

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QU

James Bay Agency

REPORT of the Albany Residential School at Albany ON

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRA
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	
	Amount brought forward.	47				17	16	6	0	5	3				5	39	3	
0171	Marie Therese Pitel	17		1	Attawapiscat													1
0192	Suzanne Sutherland	15		1	Albany													1
0196	Lucie Ahwakamic	16		1	Ueenisk													1
0197	Alexandra Loon	17		1	Albany													1
0204	Agnis Hunter	18		1	Ueenisk													1
0213	Maggie Wabano	16		1	Attawapiscat													1
0215	Therese Pitchaban	16		1	Ueenisk													1
0216	Lucie Sutherland	16		1	"													1
0219	Euphemie Kostachin	13		1	"													1
0225	Menie Teriniskkam	17		1	Attawapiscat													1
0226	Mary Okimawinines	15		1	"													1
0228	Mary Makitche	14		1	"													1
0230	Mary Loon	14		1	Albany													1
0231	Mary Wisk	13		1	Attawapiscat													1
0234	Madeleine Napendishant	16		1	"													1
0237	Therese Okimawinines	13		1	"													1
0239	Therese Tomykatek	13		1	Albany													1
0245	Therese Wisk	12		1	Attawapiscat													1
0248	Anna-Bella Pitel	15		1	"													1
0250	Euphemie Mark	13		1	Ueenisk													1
1251	Mary Mark	10		1	"													1
0257	Therese Metat	13		1	Attawapiscat													1
0258	Suzanne Metat	13		1	"													1
0259	Marquerete Wisk	9		1	"													1
0260	Josephine Okimawinines	10		1	"													1
0265	Louise Tokate	13		1	"													1
TOTALS			47	24		TOTALS	17	20	14	8	6	8			8	59	6	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

L QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended September 30th 1948

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupils in Trade or Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	576		3,389	608	
	0	August 1945	62	0	
	18	Sept. 1945	92	19	
	0	August 1946	62	0	
	18	Sept. 1946	92	19	
	18	Sept. 1946	92	19	
	18	August 15 th 1947	52	19	Was here from 1946 to 1950, come back this year.
	0	August 1947	62	0	
	0	August 1947	62	0	
	0	August 1947	62	0	
	0	August 1947	62	0	
	18	Sept. 1947	92	19	
	18	Sept. 1947	92	19	
	0	Sept. 1947	62	0	Sick at the Hospital.
	18	Sept. 1947	92	19	
	0	Sept. 1947	62	0	
	18	August 1948	92	19	
	0	August 1948	62	0	
	18	August 15 th 1948	92	19	
	18	August 15 th 1948	52	19	Was here from 1948 to 1950, come back this year.
	18	July 28 th 1948	65	19	Was here in 1948 and 50 has been out in 1949-51.
	18	August 1948	92	19	
	0	August 1948	62	0	
	0	August 1948	62	0	
	18	Sept. 1948	92	19	
	18	Sept. 1948	92	19	
	18	August 1949	92	19	

Leaving Mending, Milling and Threshing

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

576 TOTALS ~~5,384~~ 893

5398

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS			
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair
	Amount brought forward	47	26			17	20	14	8	0	8		8	59	0		
R 0266	Annie Tokate	12		1	Attawapiscat				1								1
B 0267	Bernadette Wisk	11		1	"				1								1
R 0268	Annie Okimawinines	17		1	"				1								1
B 271	Marie Marthe Nakotchie	9		1	"				1								1
R 0272	Mary Okimawinines	12		1	"				1								1
R 0275	Therese Wabans	16		1	Uxeexisk				1								1
	0276	Mary Wabans	17		"				1								1
	0277	Annie Bastachin	12		"				1								1
R 0280	Suzanne Pitcheban	12		1	"				1								1
B 0281	Teronique Mathieu	12		1	"				1								1
	0282	Emilienne Napeshishini	10		Attawapiscat				1								1
R 0283	Mary Spence	9		1	"				1								1
R 0284	Agnes Zachaney	10		1	Albany				1								1
R 0285	Marie Louise Zachaney	9		1	"				1								1
	0286	Agnes Gostachin	7		Uxeexisk				1								1
R 0287	Marie Louise Citel	10		1	Attawapiscat				1								1
R 0289	Sophie Mud	9		1	"				1								1
R 0290	Anna Bella Okimawinines	11		1	"				1								1
	0291	Mary Westey	11		"				1								1
	0292	Madeleine Spence	8		Albany				1								1
	0294	Rachel Nakotchie	8		Attawapiscat				1								1
R 0295	Marguerite Nakotchie	10		1	Albany				1								1
B 0297	Mary Metat	13		1	Attawapiscat				1								1
	0305	Alice Nakotchie	7		"				1								1
B 306	Therese Carpenter	10		1	"				1								1
B 307	Cephemie Metat	9		1	"				1								1

TOTALS 47 52 TOTALS 17 33 22 13 6 8 H 76 12

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

IN	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupils Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter	
		846	5,344	293	
		18 August 1952	52	19	Was here 1 year, went to the Hospital for 5 years.
		0 August 1949	62	0	
		18 July 20 th 1952	67	19	Was here in 1949 and 1950 has been out for 1 year
		18 August 1949	92	19	
		18 July 26 th 1952	67	19	Was here in 1949, come back this year.
		18 July 28 th 1952	65	19	Was here in 1949 and 1950, has been out for 1 year
		18 August 1949	92	19	
		18 August 1949	92	19	
		18 July 28 th 1952	65	19	Was here in 1950, has been out for 1 year.
		0 August 1950	62	0	
		18 August 1950	92	19	
		18 August 10 th 1952	52	19	Was here in 1950, has been out for 1 year
		18 Sept. 1 st 1952	30	19	Was here in 1950, has been out for 1 year
		18 Sept. 1 st 1952	30	19	Was here in 1950, has been out for 1 year
		18 Sept 1950	92	19	
		18 August 10 th 1952	52	19	Was here in 1950, went to the Hospital for 1 year
		18 August 10 th 1952	52	19	Total number of days in Quarter Was here in 1950, come back this year
		18 August 10 th 1952	52	19	Was here in 1950, come back this year.
		18 Sept 1950	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
		18 Sept 1950	92	19	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
		0 Sept. 1950	62	0	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
		0 Sept 1950	62	0	(a) If this is a church-owned residential school state the number of
		18 April 1951	92	19	(i) non-Indian children who are boarders.....
		0 July 1951	62	0	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....
		0 July 1951	62	0	sick at Memorial Hospital.
		1206	TOTALS 7,728	1273	
			7184		

Sewing, Mending, Darning and Shoe keeping

Initials, Name, School, File No. (cont.)

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS				TRADE IN
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad		
	Amosent brought forward	41		52		17	33	22	13	6	9				11	76	12			
0308	Therese Metat	7		1	Attawapiscat	1														
0309	Marie Emice Edwards	10		1	Albany	1														
0310	Madeleine Kioki	14		1	Attawapiscat	1														
0311	Marie Okimawinnew	8			"	1														
0312	Elizabeth Hunter	11		1	Therese	1														
0313	Annie Hunter	7			"	1														
0314	Annie Wabano	8			"	1														
0316	Cecilia Tefiniskam	7		1	Attawapiscat	1														
0317	Madeleine Tomykatik	7		1	Albany	1														
0318	Madeleine Katchie	7			"	1														
0319	Pauline Sutherland	9		1	Attawapiscat	1														
0320	Annie Sutherland	7			"	1														
0323	Therese Okimawinnew	8		1	Therese	1														
0324	Aline Sutherland	6			Attawapiscat	1														
0325	Kita Sutherland	8			"	1														
0326	Laura Pitchaban	11		1	Therese	1														
0327	Maggie Pishik (Bird)	10		1	"	1														
0328	Kita Katchie	6			"	1														
0329	Amelda Katchie	20		1	Attawapiscat	1														
0330	Charlotte Katchie	14		1	"	1														
0331	Celine Katakwapit	8		1	"	1														
0332	Eveline Wisk	8		1	"	1														
0333	Agnes Metat	7		1	"	1														
0334	Madeleine Wabano	7		1	"	1														
0005	Alice Genge	11		1	Richmond	1														
0336	Rebecca Wynne	11		1	Albany	1														

TOTALS 47 78 TOTALS 30 45 22 14 6 8 1892 05

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TRADE OR OTHER
INDUSTRY

Number of hours
Trade or Quarter

DATE OF
ENTRANCE TO
SCHOOL

ATTENDANCE

Total
number of
days pupil
in residence
during
Quarter

Total
number of
days pupil
attended in
class room
during
Quarter

REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE
DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT

receiving attending, Milling and Warehousing

1206		7,128	1273
18 July 1951	92	19	
18 July 1951	92	19	
18 July 1951	92	0	
18 July 1951	92	19	
18 August 1951	92	19	
18 August 1951	92	19	
18 August 1951	92	19	
18 Sept. 1951	92	11	
18 Sept. 1951	92	19	
18 Sept. 1951	92	19	
18 Sept. 1951	92	11	
18 Sept. 1951	92	0	
18 Oct. 1951	92	19	
18 July 20 th 1952	92	19	
18 July 20 th 1952	92	19	
18 July 20 th 1952	92	19	
18 August 10 th 1952	92	19	
18 August 10 th 1952	92	19	
18 August 10 th 1952	92	19	
18 August 10 th 1952	92	19	
18 Sept. 1 st 1952	92	19	

1639 TOTALS ~~9104~~ 1,729

8880

TOTAL number of days in Quarter

admission denied
AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

admission denied
AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils

the 24 boarders at Fort George
admission denied

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TR
						1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad	
Amount brought forward.		47	78			30	45	22	14	6	8			18	92	15			
0337	Myra Wynne	8		1	Albany	1											1		
-0338	Marie-Cécile Kamanatishit	8		1	"	1											1		
-0339	Lila Zachaney	7		1	"	1											1		
-0340	Marie-Anne Makotchi	7		1	"	1											1		
-0341	Anastasia Wisk	7		1	"	1											1		
-0342	Anastasia Loon	6		1	"	1											1		
+0343	Eva Dolly Wesley	12		1	"	1											1		
TOTALS		47	85			TOTALS	37	45	22	14	6	8			18	96	18		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Reserve for Quarter ended September 30th 1952.

TRADE OR OTHER INDUSTRY

Number of hours Trade or Quarter

DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL

ATTENDANCE

Total number of days pupil in residence during Quarter
Total number of days pupil attended in class room during Quarter

REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE
DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT

Living, attending, knitting and mending.

1638		9,587	1,729
18 Sept 1 st 1952	●		19
18 Sept 1 st 1952	30	19	
18 Sept 1 st 1952	30	19	
18 Sept 1 st 1952	30	19	
18 Sept 1 st 1952	●		19
18 Sept 1 st 1952	30	19	
6 th Sept 17 th 1952	●		7

admission denied.

allowed on the return

TOTAL number of days in Quarter... 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter... ~~9,119~~ 9000

AVERAGE attendance of pupils during Quarter... $\frac{97.82}{99.99}$

AMOUNT of per capita grant due for Quarter... \$12,979.70

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are boarders.....
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

1752 TOTALS $\frac{9,119}{9000} \times 1850 = 171.152$

$97.82 \times \frac{519.23}{4} = 12,697.77$

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE IN			
						Orphan	1	2	3	4	5	6	7			8	High School	Very Good
156	Marius Katakapt	14	1		Attawapiscat													
164	Peter Uisk	15	1		"													
167	Sabriel Spence	14	1		Albany													
172	Xavier Sutherland	13	1		"													
177	Philip Tapanishkam	14	1		Attawapiscat													
180	Nicolas Uisk	7	1		"													
182	John Uisk	6	1		"													
186	Kemi Nakotchie	12	1		"													
188	Michel Spence	16	1		Albany													
190	Gregoire Katakachia	9	1		Attawapiscat													
191	William Uisk	10	1		Albany													
192	Peter Sutherland	8	1		"													
194	Joseph Nishwapit	8	1		"													
196	Xaver Patrick	8	1		Umanisk													
198	Serard Kioki	14	1		Attawapiscat													
199	Daniel Wabano	8	1		"													
202	Job William	8	1		Albany													
203	Joseph Tomykatik	8	1		"													
204	John Sutherland	7	1		"													
205	Daniel Katakachin	9	1		Umanisk													
209	Sabriel Napeskishioit	8	1		Attawapiscat													
210	George Linklater	9	1		Albany													
211	Michael Linklater	6	1		"													
212	Mathieu Okimawinnew	12	1		Attawapiscat													
213	Elie Tookate	8	1		"													
214	Joseph Amichiel (Bud)	9	1		Umanisk													
215	John Okitoko	15	1		Attawapiscat													
TOTALS			27			TOTALS	5	14	2	2	1	3						

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

on Reserve for Quarter ended December 31 1952

PUPIL'S NAME	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
			55 August 1946	92	55	
			55 July 1947	92	55	
			55 Sept. 1947	92	55	
			8 Dec. 1947	21	8	Was here in 1951. Came back this year
			55 Sept. 1948	92	55	
			55 Sept. 1948	92	55	
			55 Sept. 1948	92	55	
			55 August 1949	92	55	
			55 February 1950	92	55	
			55 Sept. 1950	92	55	
			55 Sept. 1950	92	55	
			55 Sept. 1950	92	55	
			55 Jan. 1951	92	55	
			39 August 1951	40	40	Sick at the Hospital allowed on 2 Mar 51.
			55 August 1951	92	55	
			55 August 1951	92	55	
			55 Sept. 1951	92	55	
			55 Sept. 1951	92	55	
			55 Sept. 1951	92	55	
			55 Jan. 1952	92	55	
			55 Jan. 1952	92	55	
			55 Jan. 1952	92	55	
			55 July 1952	92	55	
			55 July 1952	92	55	
			55 July 1952	92	55	
			55 August 1952	92	55	

Handwork and Gardening.

Dates? Nov 15 Dec 4/51
Sick at the Hospital allowed on ~~2~~ Mar 51.

TOTAL number of days in Quarter

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

AVERAGE attendance of pupils during Quarter

AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders

(ii) non-Indian children who are day school pupils

1422 TOTALS 2115 1,423

2321

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL C

James Bay Agency
 REPORT of the Albany Residential School at Albany on _____

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad
	Amount brought forward	27				5	14	2	2	1	3							
216	Frederic Wisk	8	1		Attawapiscat													
217	Louis Nafeshish	7	1		"													
218	Xavier Wesley	6	1		"													
220	Joseph Metat	8	1		Albany													
221	Joseph Archibald	7	1		New Port													
222	John Zachaney	12	1		Albany													
TOTALS			33			11	14	2	2	1	3							

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

QUARTERLY RETURN

on

Reserve for Quarter ended December 31, 1952

TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
			Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
	1,422		2,413	1,423	
		55 August 1952	92	55	
		55 August 1952	92	55	
		47 August 1952	48		Sick at the Hospital, Miss on Mar 8.
		55 Sept. 1952	92	55	
		55 Sept. 1952	92	55	
		6 Dec. 15 1952	17	16	
TOTALS			1,495	2,970	1,497

Handwork and Gardening

Sick at the Hospital, Miss on Mar 8.

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

(a) If this is a church-owned residential school state the number of

(i) non-Indian children who are boarders.....

(ii) non-Indian children who are day school pupils.....

2706

Indian Affairs, School Files, (Part 1)

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

James Bay Agency
 REPORT of the Albany Residential School at Albany on _____

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS				
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Poor		
	Amount brought forward		33			11	14	2	2	1	3									
0192	Suzanne Letherland	15		1	Albany															
0197	Alexandra Loon	17		1	"															
0204	Ignis Hunter	18		1	Ueenisk															
0213	Maggy Wabano	16		1	Attawapiscat															
0226	Mary Okimawiniaw	15		1	Attawapiscat															
0228	Mary Nakotchie	14		1	"															
1231	Mary Uisk	13		1	"															
0237	Therese Okimawiniaw	13		1	"															
0245	Therese Uisk	12		1	"															
0247	Sana-Bella Pitel	15		1	"															
0250	Euphemie Mark	13		1	Ueenisk															
0251	Mary Mark	10		1	"															
0259	Marquise Uisk	9		1	Attawapiscat															
0260	Josephine Okimawiniaw	10		1	"															
0265	Louise Tookate	13		1	"															
0266	Janie Tookate	12		1	"															
0268	Janie Okimawiniaw	17		1	"															
0271	Marie Marthe Nakotchie	9		1	"															
0272	Mary Okimawiniaw	12		1	"															
0275	Therese Wabano	16		1	Ueenisk															
0276	Mary Wabano	17		1	"															
0277	Janie Kostachin	12		1	"															
0280	Suzanne Pichelaban	12		1	"															
0282	Emilienne Napeshikust	10		1	Attawapiscat															
0283	Mary Spence	9		1	"															
0284	Ignis Zachaney	10		1	Albany															
TOTALS			83	26		11	17	11	12	1	8									

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

SCHOOL QUARTERLY RETURN

Reserve for Quarter ended December 31 1952

IN	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
			DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	Total number of days pupil in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class-room during Quarter
		1,695		2,890	1,697	
		55	Sept 1945	92	55	
		55	Sept. 1946	92	55	
		55	Sept. 1946	92	55	
		55	August 1952	92	55	
		55	Sept. 1947	92	55	
		55	Sept. 1947	92	55	
		55	Sept. 1947	92	55	
		55	August 1948	92	55	
		51	August 1948	92	51	Home ^{status?} for a week end Dec 9-13. 87 days Pardon mark of.
		55	August 1952	92	55	
		56	July 1952	92	55	
		55	August 1948	92	55	
		55	Sept. 1948	92	55	
		55	Sept. 1948	92	55	
		55	August 1949	92	55	
		55	August 1952	92	55	
		27	July 1952	92	27	Sick at ^{status?} Hospital Oct TOTAL number of days in Quarter..... 260 92 days paid on Nov 23
		55	August 1949	92	55	
		55	July 1952	92	55	
		52	July 1952	92	52	Sick at school. AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
		55	August 1949	92	55	
		55	August 1949	92	55	
		55	July 1952	92	55	
		50	August 1950	92	50	Sick at school
		50	August 1952	92	50	Sick at school
		55	Sept 1952	92	55	?
		3,180	TOTALS	5,240	3,182	

Sewing, Mending, Kitting and Housekeeping

Sept 1/52

~~4509~~ 4914

Indian Affairs, General Files

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL C

James Bay Agency
 REPORT of the Albany Residential School at Albany on _____

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad
Amount brought forward			33	26			11	17	10	12	1	8						
0285	Marie-Louise Zachary	9		1	Albany		1											
0286	Ignis Kostachin	7		1	Weenisk		1											
1287	Marie-Louise Pitel	10		1	Attawapiscat		1											
0289	Sophie Mud	9		1	"		1											
0290	Sina-Bella Okimawinew	11		1	"		1											
0291	Mary Wesley	"		1	"				1									
0292	Madeleine Spence	8		1	Albany		1											
0294	Rachel Nakotchie	8		1	Attawapiscat		1											
0305	Alice Nakotchie	7		1	"		1											
0308	Therese Metat	7		1	"		1											
0309	Marie-Elvire Edwards	10		1	Albany		1											
0311	Menie Okimawinew	8		1	Attawapiscat		1											
0312	Elizabeth Hunter	11		1	Weenisk		1											
0313	Jannie Hunter	8		1	"		1											
0314	Jannie Wabano	8		1	"		1											
0316	Cecilia Tegenishkan	7		1	Attawapiscat		1											
0317	Madeleine Tomyatik	7		1	Albany		1											
0318	Madeleine Nakotchie	7		1	"		1											
0319	Pauline Sutherland	9		1	Attawapiscat		1											
0320	Jannie Sutherland	7		1	"		1											
0324	Aline Sutherland	6		1	"		1											
1325	Rita Sutherland	8		1	"		1											
0326	Laura Petchaban	11		1	Weenisk		1											
0327	Maggie Unishish (Bird)	10		1	"		1											
0328	Rita Kostachin	6		1	"		1											
0329	Conilda Shitiko	10		1	Attawapiscat		1											
TOTALS			33	26			19	54	11	13	1	8						

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

HOOL QUARTERLY RETURN

on

Reserve for Quarter ended December 31 1952

PUPILS IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupils Transferred to Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
		3,180		5,268	3,082	
		55	Sept. 1952	92	55	
		55	Sept. 1950	92	55	
		55	August 1952	92	55	
		55	August 1952	92	55	
		55	August 1952	92	55	
		55	Sept. 1950	92	55	
		55	Sept. 1950	92	55	
		55	Sept. 1950	92	55	
		55	April 1951	92	55	
		55	July 1951	92	55	
		55	July 1951	92	55	
		55	July 1951	92	55	
		55	August 1951	92	55	
		50	August 1951	92	50	Sick at school
		55	August 1951	92	55	
		55	Sept. 1951	92	55	
		55	Sept. 1951	92	55	
		55	Sept. 1951	92	55	
		55	Sept. 1951	92	55	
		55	Oct. 1951	92	55	
		55	July 1952	92	55	
		48	July 1952	92	48	Sick
		55	July 1952	92	55	
		55	July 1952	92	55	
		55	August 1952	92	55	

Sewing, Mending, Knitting and Housekeeping

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are boarders.....
 - (ii) non-Indian children who are day school pupils.....

4,498 TOTAL 7,668 4,500

6829 / 7214 7214

Initials of Inspector, Department of Education, Ottawa, Ontario

James Bay Agency
 REPORT of the Albany Residential School at on Feb

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TOTAL
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	
	Amount brought forward		33	52		18	34	11	13	1	8							
0330	Charlotte H. [unclear]				Albany													
0331	Celine Katakwapit	8			"	1												
0332	Eveline Uisk	8			"	1												
0333	Ignis Mitat	7			"	1												
0334	Madeleine Habano	7			"	1												
0335	Alce George				Albany													
0338	Marie Ceite Samanistikit	8			Albany	1												
0339	Rita Zachaney	7			"	1												
0340	Marie Anne Takoblie	7			"	1												
0341	Anastasia Uisk	7			"	1												
0342	Anastasia Loon	6			"	1												
0343	Eva Dolly Wesley	12			"	1												
		TOTALS	97	33	64	TOTALS	29	34	12	13	1	8						

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

+ 6

on Albany

Reserve for Quarter ended December 31, 1952

ENDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Pupils in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
		4,478		7,660	4,500	
			55 August 1952	92	55	admission not approved.
			55 August 1952	92	55	
			55 August 1952	92	55	
			55 August 1952	92	55	
			55 August 1952	92	55	admission not approved.
			9 August 1952	92	55	transferred to English School
			55 Sept 1952	92	55	
			55 Sept 1952	92	55	
			55 Sept 1952	92	55	
			55 Sept 1952	122	55	30 days was dis allowed on leave by New allowed.
			55 Sept 1952	92	55	
			32 Sept 1952	92	33	Sick at the Hospital Nov 18 12 days for sick leave on leave. 12 days dis allowed on leave return. Now allowed

Sewing, Mending, Knitting and Shousekeeping

TOTAL number of days in Quarter 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter ~~8072~~ 8072

AVERAGE attendance of pupils during Quarter ~~87.74~~ 87.74

AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$ 12,295.60

- (a) If this is a church-owned residential school state the number of
- (i) non-Indian children who are boarders 84.60
 - (ii) non-Indian children who attend day school pupils 12,380.20

$87.74 \times 519.23 = 11,389.31$

+ 60 days on Sept Report for No 0341
No 0342

TOTALS ~~8072~~ 8,193

8072 ~~7667~~ 8,072

JW